

Distr.: General 1 November 2011

Russian

Original: French

Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин Пятьдесят первая сессия

13 февраля – 2 марта 2012 года

Заключительные замечания Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин

Бельгия

Добавление

Ответ Бельгии на рекомендации, содержащиеся в заключительных замечаниях Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин, сформулированных по итогам рассмотрения объединенных пятого и шестого периодических докладов Бельгии 21 октября 2008 года*

^{*} В соответствии с информацией, направленной государствам-участникам в отношении обработки их докладов, настоящий документ до его передачи в службы письменного перевода Организации Объединенных Наций официально не редактировался.



В отношении пункта 28 замечаний (служба по вопросам семейного права): "28. Комитет призывает государство-участник пересмотреть его законодательство по вопросам присвоения фамилии в соответствии со статьей 16 Конвенции, с тем чтобы гарантировать равные права мужчин и женщин на передачу своих фамилий детям".

- 1. Бельгийское правительство неправомочно представлять законопроект о внесении изменений в положения Гражданского кодекса, регулирующие присвоение фамилии, при нынешнем положении вещей, в котором оно находится с апреля 2010 года.
- 2. Как бы то ни было, в течение работы парламента нынешнего созыва в Палату представителей и Сенат Бельгии были представлены многочисленные парламентские инициативы, направленные на изменение порядка присвоения фамилии родному и приемному ребенку.

В отношении пункта 30 замечаний (служба по вопросам уголовного права): "30. Комитет призывает государство-участник активизировать его усилия по внесению изменений в Уголовный кодекс, с тем чтобы квалифицировать сексуальное надругательство как преступление с применением насилия, а не как преступление против морали".

- 3. Комитет просит, в частности, государство-участник внести изменения в Уголовный кодекс, с тем чтобы сексуальные надругательства квалифицировались как преступления с применением насилия, а не как посягательства на общественную мораль и устои семейной жизни.
- 4. Тот факт, что оба эти преступления предусмотрены в Разделе VII Уголовного кодекса, не оказывает влияния на приоритетность при возбуждении преследования и на реальное восприятие этих преступлений, поскольку заголовок главы не влияет на признание деяния преступным или на возбуждение преследования. Так, в Сенат был внесен законопроект о модернизации этих положений, из которого следует, что перенос этих статей может повлечь за собой необходимость изменения десятка законов при отсутствии гарантии полного охвата.
- 5. Кроме того, внесение изменений в законодательство сопряжено с трудностями методико-легистического характера. Для этого потребовалось бы изменить многочисленные законы, в которых содержатся ссылки на эти законодательные нормы, и провести ренумерацию законодательных положений.
- 6. Подобную перестановку положений можно предусмотреть и провести в том случае, если когда-либо в долгосрочной перспективе встанет вопрос о пересмотре всего Уголовного кодекса или соответствующей части Кодекса. Но вне рамок крупного пересмотра внесение требуемых изменений окажется весьма непростым делом, да и полученный эффект будет скорее носить символический характер, нежели затрагивать вопросы существа.

2 GE.11-46538